

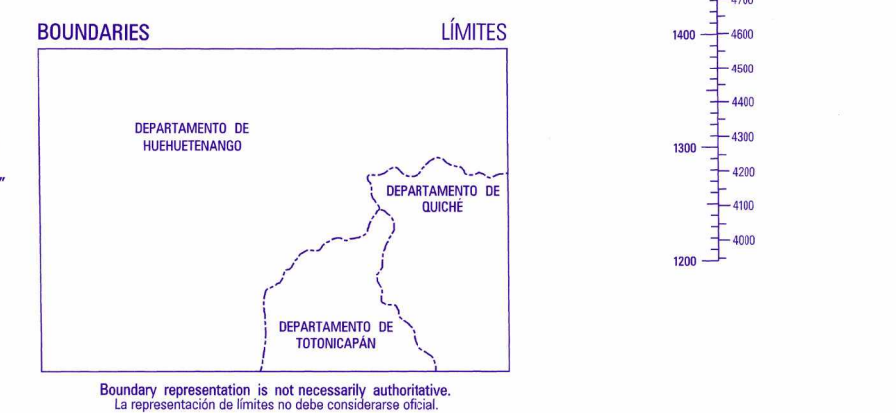
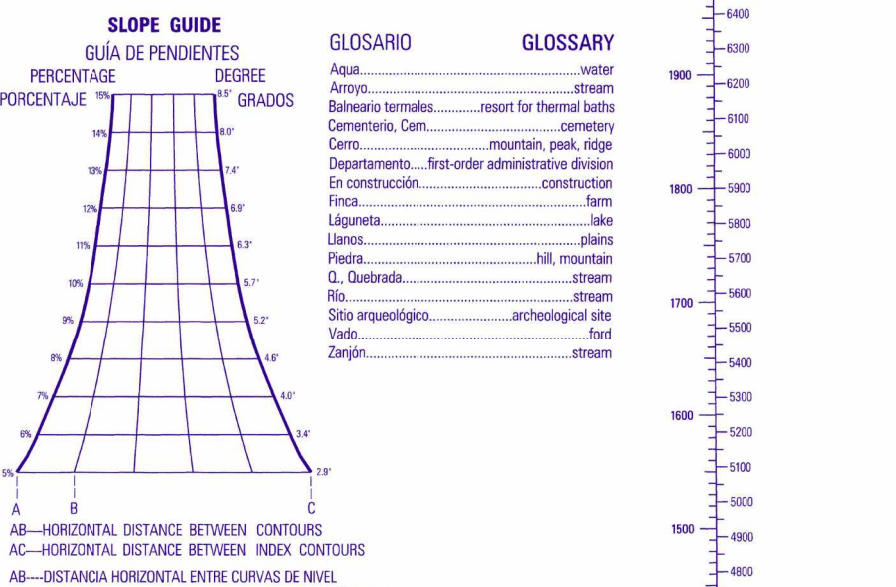
**LEGEND**  
**SIGNOS CONVENCIONALES**  
On this map a lane is considered as being a minimum of 2.5 meters in width  
En este mapa se considera que una vía tiene un ancho mínimo de 2.5 metros

<b>ROADS</b>	<b>CAMINOS</b>
All weather Hard surface, two or more lanes wide	Transitable todo el año Asfalto sólido, dos o más vías
Loose or light surface two or more lanes wide	Revestimiento suelto o ligero, dos o más vías
Hard surface, one lane wide	Afirmado sólido, una vía
Loose or light surface, one lane wide	Revestimiento suelto o ligero, una vía
Fair or dry weather, loose surface	Transitable en tiempo bueno o seco, revestimiento suelto
Cart track	Rodera
Footpath, trail	Vereda, senda
Bridge for vehicles	Puente para vehículos
Road markers: Departmental; Central American; National	Señales de vía: Departamental; Centroamericana; Nacional
<b>RAILROADS</b>	<b>FERROCARRILES</b>
Normal gauge, single track	Vía normal (sencilla)
Narrow gauge, single track	Vía estrecha (sencilla)
Build-up area	Área urbanizada o construida
<b>BOUNDARIES</b>	<b>LÍMITES</b>
International; Boundary marker	Internacional; Mojoné limítrofe
Primary administrative	Departamental
Secondary administrative	Municipal
Power transmission line; Fence	Línea transmisora de energía; Cerco
Area name	Nombre de área o paraje
Athletic field; Coffee drying floor	Campos deportivos; Pálio de café
Building; Structure; Church; School; Mine	Casa; rancho; Galería; Iglesia; Escuela; Mina
Windmill; windpump; Water mill	Molino de agua
Tank; Landmark object	Tanque; Punto conspicuo
Horizontal control point	Punto de control horizontal
Bench mark	Monumento de cotización
Spot elevations in meters:	Elevaciones en metros:
Checked; Unchecked	Comprobadas; No comprobadas
Sand; Disturbed surface	Arena; Superficie reformada
Woods, brushwood; Scrub	Bosque, monte alto; Matorral, monte bajo
Orchard or plantation; Tropical grass	Huerto o plantación; Hierba tropical
Coffee; Mangrove	Cafetal; Manglar
Rice; Salt evaporator	Arrozal; Salina
Land subject to inundation;	Terreno sujeto a inundación;
Dry stream or wash	Rio seco o aluvión
Well; Spring; intermittent stream	Pozo; Manantial; Rio intermitente
Intermittent lake	Lago o charco intermitente
Marsh or swamp; Dam	Ciénaga o pantano; Represa
Large rapids; Large falls	Rápidos grandes; Cascadas grandes
Rapids; Falls; Pier	Rápidos; Cascada; Muelle
Exposed rock	Naufragio al descubierto
Sunken wreck; Anchorage	Naufragio sumergido; Anclaje
Sunken rock	Roca sumergida
Rock, uncovering or awash	Roca al descubierto o a flor de agua
Limit of danger	Peligro submarino de índice general
Soundings in fathoms;	Sondeos en fathoms
Forebare lat	Baga de antepuerto
Ref; Light; lighthouse	Arrecife; Luz; Faro
Depth curves in fathoms	Curvas de profundidad en fathoms

**REVISIONS IN PURPLE**  
**REVISIONES EN VIOLETA**

**LEGEND**  
**LEYENDA**

All weather hard	Camina transitable todo el año
All weather loose	Camina transitable todo el año
Fair/dry weather road, track, street	transitable en tiempo bueno o seco
Bridge	Puente
Division administrative	División administrativa
Building to scale	Edificio, representación
Powerline	Línea de alta tensión
Church	Iglesia
School	Escuela
Fence	Cerca
Spot elevation: Highest	Punto acotado: Máximo
Spot elevation: Normal	Punto acotado: Normal



Prepared by the Army Map Service (KC), Corps of Engineers, U.S. Army, Washington, D.C., under the cooperative program of the Instituto Geográfico Nacional (IGN) of Guatemala and the Inter American Geodetic Survey (IAGS). Compiled in 1964 by photogrammetric methods. Horizontal and vertical control by IGN of Guatemala and IAGS. Aerial photography January-March 1954. Map field checked 1965.

Prepared and published by the Defense Mapping Agency  
Aerospace Center, St. Louis, Missouri.

**MAP INFORMATION AS OF 1991**  
**LIMITED REVISION AS OF 1993**

**NOTES**  
**NOTAS**

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.  
PRECAUCIÓN: NO SE MUESTRAN TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS O TODAS LAS LÍNEAS DE SERVICIO ELÉCTRICO.

ROAD CLASSIFICATION SHOULD BE REFERRED TO WITH CAUTION.  
REFERENCIA CON CUIDADO A LA CLASIFICACIÓN DE CAMINOS.

DMA IS UPDATING THE MILITARY GRID REFERENCE SYSTEM. UNTIL ALL ADJACENT AND OVERLAPPING SHEETS ARE CONVERTED, NEW GRID VALUES ARE DEPICTED IN PURPLE AND THE OLD IN BLACK.  
LA DMA ESTÁ EN CURSO DE ACTUALIZAR EL SISTEMA DE REFERENCIA DE CUADRÍCULA MILITAR. HASTA QUE TODOS LOS HOJAS ADYACENTES Y TRASLAPADAS ESTÉN CONVERTIDAS, LOS VALORES CUADRICULARES NUEVOS SE REPRESENTAN EN VIOLETA Y LOS ANTIQUOS EN NEGRO.

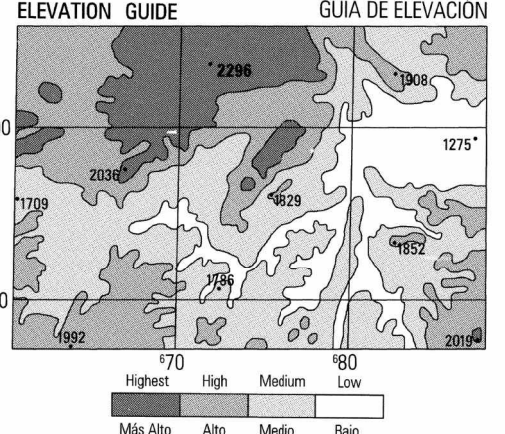
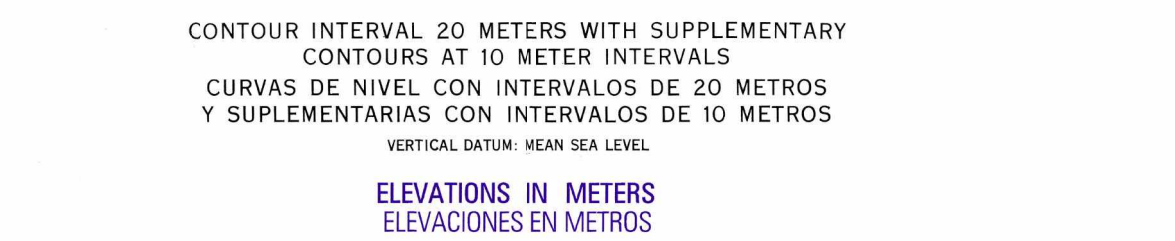
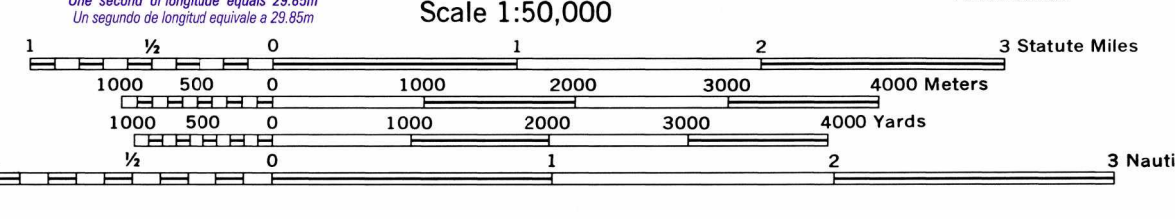
TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH  
ADD 4° 17' 00" ANGLE  
NORMAS: 1960  
4° (70 MILES/1100)

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH  
SUBTRACT 4° 17' 00" ANGLE  
UN ACIUM DE CUADRÍCULA A UN ACIUM MAGNÉTICO  
RESTESE EL ÁNGULO NC-M

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET  
CONVERGENCIA DE CUADRÍCULA AL CENTRO DE LA HOJA  
C° 7' 00" (70 MILES/1100)

COORDINATE CONVERSION NAD 83 TO NAD 27  
Gráf. Add 6m.E., Subtract 203m.N.

Geographic: Substrat 67° Long., Substrat 3.2° Lat.  
CONVERSIÓN DE COORDENADAS DEL SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL NAD 83 AL SISTEMA DE DATUM NAD 27  
COORDENADAS CUADRICULARES: SÚMASE 6m.E., RESTESE 203m.N.  
COORDENADAS GEODÉSICAS: RESTESE 0° LONG., RESTESE 3.2° LAT.



**ADJOINING SHEETS**

1962 II	1962 III	1962 II
1961 I	1961 IV	1961 I
1961 II	1961 III	1961 II

Sheet 1961 IV falls within NO 15-4, 1:50,000, 1961, 1:50,000.  
Hoja 1961 IV está dentro de NO 15-4, 1:50,000, 1961, 1:50,000.

**LIMITED DISTRIBUTION**  
Distribución limitada a los Estados Unidos y sus territorios, y a los países de América Central y del Caribe. No se permite la reproducción o el uso de esta obra sin el consentimiento escrito del autor.

**DISTRIBUCIÓN LIMITADA**  
Distribución limitada a los Estados Unidos y sus territorios, y a los países de América Central y del Caribe. No se permite la reproducción o el uso de esta obra sin el consentimiento escrito del autor.